

CIRCUITOS CORTOS DE COMERCIALIZACIÓN: EXPERIENCIA DE LA FERIA AGROECOLÓGICA EN LA UNIVERSIDAD FEDERAL DE LAVRAS-MG, BRASIL

**Guevara, Maria de los Angeles Arias¹
Pereira, Viviane Santos²
Assis, Thiago Rodrigo de Paula³**

Recibido: 05/03/2022 Revisado: 07/07/2023 Aceptado: 23/09/2023
<https://doi.org/10.53766/Agroalim/2024.29.57.04>

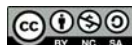
RESUMEN

El presente artículo tuvo como objetivos comprender la experiencia de la Feria Agroecológica en la Universidad Federal de Lavras en Minas Gerais (Brasil) como circuito de proximidad y espacio contrahegemónico, así como la significación que los agricultores/as familiares otorgan a ese espacio. El trabajo es el resultado del proyecto de extensión denominado «*Construindo saberes na feira agroecológica na Universidade Federal de Lavras-MG*» (Construyendo saberes en la feria agroecológica de la Universidad Federal de Lavras-MG). La metodología seguida en el estudio accionó métodos cuantitativos como la aplicación de un cuestionario estandarizado y otros del paradigma cualitativo, tales como la observación y entrevistas realizados durante el trabajo de campo, así como el análisis de documentos. Se concluye que la feria es una construcción social caracterizada por establecer relaciones de proximidad entre productores y consumidores de un mismo territorio, en tiempo y espacio. El estudio muestra el potencial de las ferias agroecológicas frente a los mercados globales: por sus aportes a la reconfiguración del tejido social al articular una diversidad de actores sociales y dignificar la agricultura familiar campesina; por desarrollar vínculos basados en el cara a cara entre quien produce y quien consume; por visibilizar el papel de las mujeres en toda la cadena productiva, como muestran las interlocutoras; por evidenciar otra relación con la naturaleza, al colocar productos ambientalmente sanos en ese espacio vivencial que es la feria. Como experiencia, la feria agroecológica en la Universidad Federal de

¹ Doctora en Ciencias Filosóficas y M.Sc. en Sociología (Universidad de La Habana-UH, Cuba); Especialización en Epistemologías del Sur (CLACSO, Ecuador); Licenciatura en Educación (Universidad Pedagógica Enrique José Varona de La Habana-UCPEJV, Cuba) y Graduada en Historia (Universidad Pedagógica de Holguín-UHo, Cuba). Postdoctorados en la Universidade Federal do Paraná-UFPR (Brasil), la Universidade Federal do Sul e Sudeste do Pará-UNIFESSPA (Brasil) y el Colegio de Pos-graduados de México-COLPOS (México). Profesora Visitante en la Universidade Federal de Lavras-UFLA, Minas Gerais, Brasil. *Dirección postal:* Dona Inácia 135 A, Centro. Lavras-MG, Brasil. CEP: 35200184. ORCID: <https://orcid.org/0000-0001-6260-8861> / <http://lattes.cnpq.br/4055328507202177>. *Teléfono:* +53 24480714; *e-mail:* ariasguevara2011@gmail.com

² Mestrado e Doutorado em Administração (Universidade Federal de Lavras-UFLA, Brasil); Graduada en Administración de Empresas (UFLA, Brasil). Coordinadora Adjunta del Programa de Pós-graduação do Mestrado em Desenvolvimento Sustentável e Extensão (PPGDE/UFLA, Brasil). *Dirección postal:* Av. Doutor Sylvio Menicucci, 1001 – Kennedy, Campus Universitario. Lavras–MG, Brasil. CEP: 37200-000. ORCID: <https://orcid.org/0000-0002-1939-1916> / <https://lattes.cnpq.br/4044146124075547>. *Teléfono:* +55 (35) 3829-4677; *e-mail:* vivianepereira@ufla.br

³ Professor Asociado del Departamento de Administração e Economia, Universidade Federal de Lavras-UFLA (Lavras, Minas Gerais, Brasil); Coordinador del Núcleo de Estudos Multidisciplinares em Agroecologia e Agricultura Familiar (NEMAFA); Investigador del Núcleo de Pesquisa e Apoio à Agricultura Familiar Justino Obers do Instituto de Ciências Agrárias-ICA, Universidade Federal de Minas Gerais (Núcleo PPJ/ICA/UFGM, Brasil). *Dirección postal:* UFGM - Campus Regional de Montes Claros. Avenida Universitária, 1.000–Montes Claros–MG, Brasil. CEP: 39.404-547. ORCID: <https://orcid.org/0000-0002-5330-8856> / <http://lattes.cnpq.br/5748884762750070>. *Teléfono:* +55 (38) 2101-7730; *e-mail:* thiagoassis@ufla.br



Lavras abre la posibilidad de la constitución de identidades como feriantes agroecológicos a partir de las prácticas y significaciones que envuelven procesos en los que la agroecología gana cuerpo en el territorio, involucrando a otros actores como la Universidad y a toda su comunidad académica.

Palabras clave: agroecología, circuitos de proximidad, agricultura familiar, mujeres rurales, universidad, cadenas agroalimentarias cortas de abastecimiento, Brasil

ABSTRACT

This article aims to understand the experience of the Agroecological Fair at the Federal University of Lavras in Minas Gerais-Brazil as a proximity circuit and counter-hegemonic space, as well as the meaning that family farmers give to this space. The work is the result of the extension project: *«Construindo saberes na feira agroecológica na Universidade Federal de Lavras-MG»* (Building knowledge at the agroecological fair at the Federal University of Lavras-MG). The methodology followed in the study used quantitative methods such as a standardized questionnaire and others of the qualitative paradigm like observation and interviews conducted during the field work, to which we added document analysis. The main conclusion underlined that the fair is a social construction characterized by establishing relations of proximity between producers and consumers of the same territory, in time and space. The study shows the potential of agroecological fairs, in contrast to global markets, for their contributions to the reconfiguration of the social fabric by articulating a diversity of social actors and dignifying peasant family agriculture, for developing face-to-face links between producers and consumers, for making visible the role of women in the entire production chain as shown by our interlocutors, for a different relationship with nature by placing environmentally healthy products in the experienced space that is the fair. As an experience, the agroecological fair at the Federal University of Lavras opens the possibility of the constitution of identities as agroecological fair participants from the practices and meanings that imply processes in which agroecology takes shape in the territory, involving other actors such as the University and its entire academic community.

Key words: agroecology, proximity circuits, family farming, rural women, university, short food supply chains, Brazil

RÉSUMÉ

L'article vise à comprendre l'expérience de la foire agroécologique à l'Université fédérale de Lavras à Minas Gerais, au Brésil, en tant que circuit de proximité et espace contre-hégémonique, ainsi que les significations que les agriculteurs et les agricultrices familiales attribuent à cet espace. Ce travail découle du projet d'extension " *Construindo saberes na feira agroecológica na Universidade Federal de Lavras-MG* " (Renforcer les connaissances au salon agroécologique de l'Université fédérale de Lavras-MG). La méthodologie utilisée dans cette étude s'est appuyée sur des méthodes quantitatives avec l'application d'un questionnaire structuré et sur des méthodes du paradigme qualitatif telles que l'observation et les entretiens réalisés sur le terrain, auxquels des analyses de documents ont été ajoutées. On en conclut que la foire est une construction sociale qui implique des parcours autour de produits et d'acteurs spécifiques ; caractérisée par la proximité sociale, territoriale et relationnelle entre producteurs et consommateurs, proximité dans le temps et l'espace avec des contributions favorables à un environnement sain ; proximité avec les identités culturelles régionales, présentes dans les produits, proximité ressentie et intériorisée à travers les pratiques sociales. L'étude montre le potentiel des foires agroécologiques face aux marchés mondiaux, grâce à leurs contributions à la reconfiguration du tissu social, en articulant une diversité d'acteurs sociaux et en valorisant l'agriculture familiale paysanne, en développant des liens basés sur le contact direct entre producteurs et consommateurs, et en mettant en évidence le rôle des femmes dans toute la chaîne de production, comme le montrent nos interlocutrices ; par une autre relation avec la nature, en plaçant des produits écologiquement corrects dans cet espace expérimenté qu'est la foire. En tant qu'expérience, la foire agroécologique de l'Université fédérale de Lavras ouvre la possibilité de constituer des identités telles que la foire agroécologique à partir des pratiques et des significations impliquant des processus dans lesquels l'agroécologie prend corps sur le territoire, impliquant d'autres acteurs tels que l'Université et toute sa communauté académique.

Mots-clés : agroécologie, circuits courts, agriculture familiale, femmes rurales, université, chaînes agroalimentaires de proximité, Brésil

RESUMO

O artigo tem como objetivo compreender a experiência da Feira Agroecológica na Universidade Federal de Lavras em Minas Gerais-Brasil como um circuito de proximidade e espaço contra hegemônico, assim como os significados que os agricultores e agricultoras familiares dão a este espaço. O trabalho resulta do projeto de extensão «Construindo saberes na feira agroecológica na Universidade Federal de Lavras-MG». A metodologia utilizada neste estudo se apoiou em métodos quantitativos com aplicação de questionário estruturado e em métodos do paradigma qualitativo tais como a observação e entrevistas realizadas durante o trabalho de campo, as quais foram agregadas análise de documentos. Conclui-se que a feira é uma construção social que envolve trajetórias em torno de produtos e atores específicos; caracterizada pela proximidade social, territorial e relacional entre produtores e consumidores, proximidade no tempo e no espaço com contribuições favoráveis para um ambiente saudável; proximidade com as identidades culturais regionais, presentes nos produtos, proximidade sentida e internalizada através das práticas sociais. O estudo mostra o potencial das feiras agroecológicas frente aos mercados globais, por suas contribuições para a reconfiguração do tecido social, articulando uma diversidade de atores sociais e dignificando a agricultura familiar camponesa, desenvolvendo vínculos baseados no contato face a face entre os que produzem e os que consomem, e por visibilizar o papel da mulher em toda a cadeia produtiva como mostram nossas interlocutoras; por outra relação com a natureza, colocando produtos ecologicamente corretos naquele espaço experimentado que é a feira. Como experiência, a feira agroecológica da Universidade Federal de Lavras abre a possibilidade de constituição de identidades como feira agroecológica a partir das práticas e significados que envolvem processos em que a agroecologia ganha corpo no território, envolvendo outros atores como a Universidade e toda a sua comunidade acadêmica.

Palavras-chave: agroecologia, circuitos de proximidade, agricultura familiar, mulheres rurais, escola Superior, cadeias de abastecimento agroalimentares curtas, Brasil

1. INTRODUCCIÓN

En el mundo actual las *commodities* agrícolas dominan la producción y comercialización de productos a escala global a través de las grandes cadenas de supermercados en detrimento de la producción de la agricultura familiar campesina, de sus cultivos tradicionales, del uso de semillas criollas y de la cultura alimentaria local, además de los impactos negativos que el uso creciente de agrotóxicos tiene sobre la biodiversidad en su totalidad. Desde el último tercio del siglo XX la humanidad asiste a lo que Svampa (2019) llama la mercantilización de todos los factores de producción. Muestra de ello es el uso del suelo para la producción intensiva de ganado, soja, maíz, caña de azúcar, palma africana, eucaliptos o del subsuelo para la explotación mineral. La presión ejercida por la expansión de las fronteras agrícolas para responder a intereses globales genera conflictos socioambientales con las poblaciones locales que defienden el territorio en que históricamente producen y reproducen sus vidas, formas de resistencias, que reafirman otros modos de

producir y de colocar sus productos en el mercado.

En determinados contextos la subordinación de familias campesinas al modelo hegemónico de agricultura genera dependencia de químicos, de semillas, de créditos y la pérdida de la biodiversidad, conduciendo al endeudamiento y contracción de enfermedades por la exposición perenne a los químicos. En esa misma medida separa una parcela importante del campesinado de los mercados locales.

El paradigma tecnológico de industrialización agrícola ha posicionado a la agricultura como una «máquina» de movilización de la economía monetaria (Thompson, Millstone & Scoones, 2007). Por un lado, esto se traduce en el cambio de las prácticas socioproductivas, que a su vez trastocan el tejido social en las comunidades rurales, modifican el paisaje rural y debilitan los vínculos afectivos históricamente contruidos en un hacer «Agri-Cultura» (Giraldo, 2013). Por otro lado, la

multifuncionalidad de la agricultura se simplificó a su aporte al PIB, en el cual quedan invisibilizadas las funciones no monetarias de la agricultura y de las actividades de las mujeres, entre otros grupos.

Análisis como los de Siliprandi (2009), Guevara & Wesz (2013) —por citar algunos— constatan el lugar marginal que ocupa el trabajo de las mujeres en la agricultura familiar, a pesar de su rol en la producción y comercialización de alimentos, la reproducción de semillas, la cría de animales, la conservación de la agrobiodiversidad y la salud de sus comunidades. En el contexto latinoamericano y caribeño se reconoce el potencial de las experiencias agroecológicas, de las redes y movimientos que ellas han generado como acciones compatibles con la sustentabilidad ecológica, la equidad de género y la economía solidaria. Ello se materializa mediante la construcción de circuitos cortos de comercialización de alimentos saludables, el fortalecimiento de la organización de la sociedad civil, la revalorización del conocimiento campesino, entre otros. Sin embargo, en la mayoría de los ámbitos no se cuenta con registros nacionales que evidencien realmente cuál es su aporte a la seguridad alimentaria.

En los márgenes del sistema emergen nuevas propuestas políticas, desde donde se articulan acciones y se perfilan nuevos escenarios, otras formas de organización de la producción, distribución y consumo. En este sentido es que se estudian las ferias agroecológicas como circuito corto de comercialización; como espacios donde el consumo y el ambiente son problematizados, a la vez que se diseñan propuestas transformadoras que a pequeña escala agrietan al sistema —si se tiene en cuenta que es una opción colectiva, responsable y solidaria, definida como una realidad social construida en el diálogo e interacción de diversos saberes—. ¿Qué importancia tiene este tema en un contexto marcado por la pandemia de la COVID-19, como expresión de una crisis civilizatoria! Una agricultura basada en la uniformidad de los ecosistemas, en combustibles fósiles y en cadenas largas para su realización es insostenible para la reproducción de la vida humana en el planeta

(Navarro, 2017)⁴. Este sistema hace que productos agrícolas recorran el mundo a través de mercados globales, exigiendo de infraestructuras y tecnologías que dejan fuera de escena a la pequeña agricultura campesina, inundan las cadenas de supermercados con productos que rompen con la cultura local y anulan las relaciones sociales personificadas de la cadena productiva. El poder que se ejerce a nivel global decide políticamente qué se produce; genera territorios dependientes de demandas transnacionales y consumidores cautivos de productos cuyo origen, procesamiento y transportación dejan ya una huella ecológica.

Este tipo de cadena productiva diseñada por el modelo agroindustrial beneficia a actores hegemónicos: grandes productores, empresas transnacionales productoras de insumos químicos, empresas procesadoras de alimentos y cadenas comercializadoras a escala nacional e internacional. Son procesos que profundizan las inequidades sociales y agudizan la crisis ambiental.

Los estudios clásicos sobre el campesinado (Chayanov, 1974; Shanin, 1983; Hobsbawm, 1976; Wolf, 1972), entre otros, muestran la capacidad de resistencia de la pequeña unidad familiar, por su autonomía, diversificación y armonía con los ciclos naturales que le dan sustento. El circuito corto que se erige sobre esta base productiva constituye un proceso que existe en los márgenes y la opacidad del sistema, concretándose en una multiplicidad de formas de mercados locales que casi siempre deben su existencia a la construcción de redes de

⁴ De acuerdo con un estudio realizado por ETC Group (organización internacional que monitorea el impacto de las tecnologías emergentes y las estrategias corporativas sobre la biodiversidad, la agricultura y los derechos humanos), la agroindustria utiliza más del 75% de la tierra agrícola del mundo proceso que destruye cada año 75.000 millones de toneladas de capa arable y —además— 7,5 millones de hectáreas de bosque. Las grandes empresas productoras de alimentos consumen un 90% de los combustibles fósiles que se usan en la agricultura y no menos del 80% del agua dulce, necesaria para sembrar y cosechar. Es una espiral que arroja un saldo de 3.900 millones de personas subalimentadas o malnutridas en todo el mundo (Navarro, 2017).

solidaridad que articulan múltiples actores, con poco o ningún apoyo de las políticas públicas.

Comprender el significado de las ferias agroecológicas es remitirse a la polisemia del concepto feria, cuyo origen se remonta al surgimiento de las ciudades en la transición de la Edad Media a la era moderna occidental. Su inicio estuvo relacionado a fiestas patronales y a espacios comerciales ubicados para esos fines en las puertas de las ciudades. En su trayectoria histórica las ferias constituyeron y constituyen en la actualidad un hecho económico-cultural de carácter local, conformando las tradiciones de consumo popular. En América Latina tienen carácter muy heterogéneo, expresando las características de su diversidad productiva y étnica cultural, desde ferias tradicionales de las culturas indígenas, hasta ferias de productos agroindustriales. Se incluyen algunas como los denominados Tianguis en México, o también mercados de las culturas indígenas con escasa circulación monetaria. En unas predominan intermediarios, en otras, productores directos. Según sus características han sido denominadas como «tradicionales, directas, libres» (CEPAL, 2016, p. 104).

En el contexto actual movimientos y organizaciones sociales, entre ellos Vía Campesina (2015), defienden la soberanía alimentaria desde lo local a partir de la reivindicación de estrategias de sistemas alimentarios localizados; integrando en esta definición un conjunto de elementos como el ambiente, infraestructuras, instituciones, insumos, procesos, relaciones sociales, así como actividades relacionadas con la producción, procesamiento, distribución, preparación, consumo de alimentos.

En este artículo se asume el circuito corto de comercialización como una multiplicidad de formas de comercialización que resignifican la agricultura familiar campesina frente a los mercados globales, caracterizadas por relaciones de proximidad social y territorial entre productores/as y consumidores/as, ajustados a las características e identidades locales materializadas en la confluencia de su gente en un espacio cuyo significado desborda el acto mercantil para alcanzar otros de carácter ecológico. En coincidencia con Saravia

(2020), son considerados como mecanismos de comercialización que —además de disminuir brechas entre productores y consumidores—, desarrollan otras dimensiones como «la educativa-transformadora, eliminar al máximo la figura del intermediario y favorecer la producción local, disminuyendo la huella de carbono de la comercialización y valorizando lo que históricamente el territorio ha producido como patrimonio biogenético (p.2).

Otros autores como Rover & Darolt (2021) afirman que «cuando un producto llega a manos del consumidor con información que le permite saber dónde se produjo el producto (lugar), por quién (productor) y de qué manera (sistema de producción), podemos decir que es un Circuito Corto de Comercialización» (p. 27). En este marco conceptual la feria agroecológica estudiada encaja como un circuito corto, donde la venta se realiza directamente al consumidor, fuera del inmueble rural⁵.

A partir del referencial teórico y el trabajo empírico se muestra el potencial de las ferias agroecológicas frente a los mercados globales; por sus aportes a la reconfiguración del tejido social, al articular una diversidad de actores sociales y dignificar la agricultura familiar campesina; por desarrollar vínculos basados en el cara a cara entre quien produce y quien consume; por visibilizar el papel de las mujeres en toda la cadena productiva, como muestran las interlocutoras consultadas; por una otra relación con la naturaleza, al colocar productos ambientalmente sanos en ese espacio vivenciado que es la feria. En el caso de la feria agroecológica en la Universidad Federal de Lavras la agroecología gana cuerpo involucrando a otros actores como la Universidad y toda su comunidad académica, abriendo un espacio dialógico de carácter contestatario y transformador, frente a los

⁵ En esta tipología también hay ventas directas dentro de la propiedad (por ejemplo, en la entrega de cestas, venta directa, cosecha y pago); servicios directos en la propiedad (como los asociados al turismo rural, posadas, deporte y ocio) y ventas indirectas, donde hay un intermediario entre los productos y el consumidor (como en tiendas cooperativas, ventas por internet, restaurantes colectivos, mercados pequeños) (Rover & Darolt, 2021).

silencios que el sistema produce y reproduce. Así, el objetivo pretendido es comprender la experiencia de la Feria Agroecológica en la Universidad Federal de Lavras-MG (Brasil) como circuito corto de comercialización, con énfasis en los significados que agricultores y agricultoras otorgan a este espacio.

2. METODOLOGÍA

La metodología seguida en el estudio acciona tanto métodos cuantitativos como cualitativos. Los primeros consistieron en la instrumentación de un cuestionario estandarizado, aplicado a toda la población compuesta por 28 feriantes. Ello permitió la construcción del perfil de los agricultores y agricultoras familiares. El uso de la estadística descriptiva permitió graficar datos empíricos que resultaron del cuestionario. Por su parte, la caracterización del contexto emergió a partir del levantamiento bibliográfico y el análisis de documentos. Acá fue necesario mapear las principales experiencias de ferias agroecológicas en las universidades brasileñas, recuperar el análisis que sobre circuitos cortos de comercialización brindan los estudios realizados y ubicarse conceptualmente en la agroecología.

También se realizaron entrevistas abiertas a 12 participantes en la feria (7productoras y 5productores), escogidos de manera intencional por la riqueza de la información que podrían brindar (informantes clave). A partir de ellas fue posible comprender el porqué de la presencia de agricultores y agricultoras en la Feria Agroecológica, así como la significación que daban a este espacio. Correspondió así a una especie de ecología de saberes (Santos, 2006), desde donde son revalorizadas y dignificadas prácticas y conocimientos campesinos, en un diálogo horizontal con saberes académicos entretnejidos con el conocimiento agroecológico presente y confrontado en la Feria.

Por último, las observaciones en los días de feria y en las reuniones realizadas durante el proceso de certificación, junto con el registro en el diario de campo durante las visitas realizadas a las unidades productivas y el carácter desestructurado de las entrevistas realizadas (incluidas aquellas realizadas *on-line*) ofrecieron el material empírico de carácter

cualitativo para comprender la experiencia objeto de estudio.

En los epígrafes siguientes se caracteriza el contexto de estudio, seguido por una breve reflexión teórica sobre los circuitos cortos de comercialización y las ferias agroecológicas. Seguidamente se exponen los resultados, a partir de los datos que emergieron de la investigación empírica y del diálogo con las categorías analíticas que fueran accionadas, para terminar el texto con las conclusiones.

3. CONTEXTO DE ESTUDIO

Para comprender la experiencia y sus contribuciones como circuito de proximidad es importante presentar algunos elementos del contexto regional en que se inserta.

En el sur de Minas Gerais, el sector agropecuario genera alrededor del 22% de toda la riqueza económica del estado (Fecomércio, 2018). La región es gran productora y exportadora de café, tiene destaque en la pecuaria lechera, los lácteos, así como en otras ramas, como la metalurgia-aluminio, minería, electrónicos, industria ligera, entre otras. Su belleza paisajística, el clima, la culinaria y la calidez de su gente convierten la región en un atractivo para el desarrollo del ecoturismo. Su población se acerca a los tres millones de habitantes, de las cuales más de un 80% (Conceição, 2023) reside en espacios urbanos, pero con patrones culturales que denotan fuertes vínculos con el mundo rural.

La región tiene una estructura agraria bastante atomizada, con importancia significativa de propiedades definidas como agricultura familiar de acuerdo con los criterios de la Ley 11.326 de 2006 (Brasil, 2006) y normativas posteriores⁶. En esas propiedades el cultivo del maíz y las hortalizas tiene también un papel importante. Las familias productoras de café y leche se insertan en las grandes cadenas integradas nacional e

⁶ La Ley 11.326/06 sigue vigente, si bien ha sufrido modificaciones en algunos de sus artículos por la ley 12.958/2009 (Brasil, 2009) y por la ley 12.512/2011 (Brasil, 2011), reglamentada luego mediante el Decreto N° 9.064/2017 (Brasil, 2017). Este decreto, a su vez, fue modificado por el Decreto n° 10.688/2021 (Brasil, 2021).

internacionalmente (Maluf, 2004), entregando su producción de lácteos a grandes cooperativas, torrefactoras e intermediarios. En el caso del municipio de Lavras y de otros municipios de la región, de acuerdo con los datos de Lage (2019) los productores de hortalizas acceden también a supermercados, puestos de hortalizas y centrales de abastecimiento.

Para la agricultura familiar esos mercados son considerados como ventajosos, por la garantía de venta y por tanto de renta. Sin embargo, señalan también sus desventajas, principalmente aquellas relacionadas con los precios de los productos (Lage, 2019). A pesar de ello, la región cuenta con un histórico de experiencias en términos de las cadenas integradas regionalmente en el ámbito de lo que se ha denominado mercados de cadenas cortas (Gazolla & Schneider, 2017).

En el sur de Minas Gerais la realización de ferias representa un espacio de comercialización importante para la agricultura familiar, con la posibilidad de obtener mejores precios y de efectuar ventas directamente al consumidor. Otros circuitos cortos accedidos por la agricultura familiar son las ventas en el local de la propiedad y para los vecinos, la venta de casa por casa, la venta para los llamados mercados institucionales –como el Programa Nacional de Alimentación Escolar (PNAE), el Programa Nacional de Aquisição de Alimentos (PAA) y la Comunidad que Sustenta la Agricultura (CSA)⁷– (Lage, 2019). Cuando se analizan cuestiones que relacionan la agroecología con los circuitos cortos de comercialización se verifica que en el contexto del sur de Minas Gerais existe una riqueza de experiencias que envuelven agricultores y

agricultoras. Estudios como los de Assis, Xavier, Coelho & Góis (2013) y de Xavier, Gonçalves, Assis, Resende & Souza (2020) mapearon un número de 17 organizaciones agroecológicas formalizadas en la zona, entre asociaciones y cooperativas.

Algunas de esas experiencias fueron fomentadas hace más de 20 años. Como resultado de la articulación del Instituto Federal de Ciencia y Tecnología del Sur de Minas (IFSUL), de la Universidad Federal de Lavras (UFLA) y de Sapucaí –una organización no gubernamental, localizada en Pouso Alegre-MG– se creó a partir de esas experiencias el Sistema Participativo de Garantía (SPG) Sul de Minas (Hirata, Rocha, Assis, Souza-Esquerdo & Pereira, 2019, 2020). Este ha contribuido con la promoción agroecología, en aspectos como la certificación participativa de grupos que participan en Feria Agroecológica en la Universidad Federal de Lavras. Actualmente se han contabilizados unos 14 grupos, correspondientes a 2 cooperativas, 9 asociaciones y 3 grupos informales con 184 unidades de producción certificadas (Martins, 2018). Todo ello condujo al reconocimiento del sur de Minas Gerais como «*Pólo Agroecológico*» por el gobierno del estado de Minas Gerais.

4. LOS CIRCUITOS CORTOS DE COMERCIALIZACIÓN. MARCO REFERENCIAL

Desde la década del 2000 irrumpieron con fuerza estudios que dan cuenta de experiencias que redefinen las relaciones entre productores y consumidores, «dando señales claras sobre la procedencia y los atributos de calidad de los alimentos y construyendo cadenas transparentes en las que los productos llegan al consumidor con un grado significativo de información cargada de valor» (Renting, Marsden & Banks, 2003, p. 397)⁸.

Las reflexiones en torno a iniciativas surgidas en Europa permitieron ver en estas cadenas alimentarias una de las principales dimensiones de los nuevos patrones de desarrollo rural y un componente importante para el diseño de políticas (Renting *et al.*, 2003). Estos autores

⁷ La CSA es una iniciativa donde productores y consumidores dividen costos y riesgos del proceso productivo. Los consumidores financian la producción y los agricultores entregan una cesta de productos semanal. De esta manera se reduce el riesgo para los productores, al tiempo que se favorece el acceso al consumo de productos frescos, saludables y confiables por parte de los consumidores y los precios son más atractivos para ambos (Matzembacher & Meira, 2020). Entre los/as participantes de la Feria Agroecológica en la UFLA, tres participan también en el PNAE, el PAA y dos en la CSA.

⁸ Traducción propia

colocan entre sus características principales el estar asociadas a redes alternativas alimentarias locales; a una estrategia diferenciada de productos que demandan determinados consumidores urbanos; a relaciones de proximidad y confianza entre productores y consumidores; a la participación social, entre otras, configurando su sostenibilidad ecológica y social frente a otros mercados.

Sus resultados permitieron avanzar en la conceptualización y definición de categorías que clasifican las «cadenas de suministro basadas en diferentes relaciones espacio-tiempo, en la diversidad de definiciones y convenciones de calidad construidas» (Renting *et al.*, 2003, p. 399). Si bien en el sur de Minas Gerais es posible identificar las tres categorías de cadenas de suministros en las organizaciones que participan de la feria agroecológica –a saber, i) la interacción cara a cara; ii) una cadena regional expresada a través de redes que mantienen una proximidad entre productores y consumidores, cuyos productos mantienen la identidad local como es la diversidad de quesos; y, iii) otras relaciones más amplias extendidas en el tiempo y el espacio, como son la comercialización de plantas nativas o el café –típicas del territorio–, también se comercializan en otros estados o en otros países, como es el caso del café.

Los circuitos cortos están relacionados así, con los sistemas productivos y alimentarios locales y reciben diferentes denominaciones: *local food* en Estados Unidos, *food miles* en Inglaterra o *slowfood* en Italia. Aquí interesa su análisis en tanto circuitos alternativos, en los cuales es posible distinguir

- i) *cara a cara*, que corresponde a la venta directa, ferias libres, ventas en hacienda, en rutas turísticas, etc.; ii) proximidad espacial, tales como ventas a minoristas, restaurantes, ventas institucionales como la alimentación escolar, ferias y mercados regionales y iii) configuración espacialmente ampliada, como el *fairtrade*. (Cunha, 2013, p. 70)

Para los fines de la experiencia estudiada, el interés se centra la primera categoría; *i.e.*, esa interacción directa entre productores y consumidores «cara a cara» que caracterizan las ventas directas.

En la comprensión de los circuitos cortos de comercialización se pueden encontrar varios enfoques. Por un lado están aquellos que centran su atención en la reducción del número de intermediarios entre productores y consumidores (López, 2012); otros lo ven como canales alternativos de comercialización, colocando más énfasis en el abastecimiento a consumidores que en los productores (Ploeg, Yinghond & Schneider, 2012). También se agregan aquellos enfoques que colocan su atención en aspectos cualitativos de las relaciones sociales y culturales, en relaciones intersubjetivas nacidas de la proximidad, así como en otros relacionados con la sostenibilidad social, alimentaria y ambiental (Soler & Calle &, 2010; González, De Haro, Ramos & Renting, 2012).

Estudios más recientes sobre los circuitos cortos de comercialización prestan atención a la proximidad como enfoque, tales como los de CEPAL-FAO-IICA (2016), López, Castañeda & Gonzáles (2017), Torres (2018), Delgadillo-Macías (2019), que están centrados en dimensiones espacio temporales en la que se desarrolla la cadena productiva y en el tipo de relaciones que se establecen entre actores. Pero también lo están en la dimensión territorial y el tipo de relaciones con otros actores de la cadena, más allá de las relaciones económicas, expresadas en la «proximidad geográfica» y en la «proximidad organizada» (Torre & Beuret, 2012, p. 15).

Otros autores como Darolt, Lamine, Brandenburg, Alencar & Abreu (2016) afirman que los circuitos cortos pueden definirse pragmáticamente por el número de actores que movilizan como intermediarios. Aun considerando que el número de intermediarios (al menos uno) no es el único factor a tener en cuenta, destacan aspectos como

- 1) la capacidad de socializar y ubicar el producto alimenticio, generando un vínculo con el lugar y la propiedad; 2) la redefinición de la relación productor-consumidor dando señales del origen del alimento; 3) el desarrollo de nuevas relaciones considerando un precio justo y calidad (ecológica); 4) la conexión entre el

consumidor y el producto alimenticio.
(Darolt *et al.*, 2016, p. 6)

Saravia (2020) y Paredes & Saravia (2022) también destacan los aspectos de equilibrio en las relaciones económicas, la importancia de la dimensión educativo-transformadora contenida en estos circuitos, y la intención de favorecer la producción local, reduciendo la huella de carbono, valorizando el territorio y su patrimonio genético y promoviendo la sostenibilidad. Así mismo este autor destaca que el nuevo modelo de participación y organización que traen consigo los circuitos cortos personalizan relaciones que se apoyan en la horizontalidad y la transparencia.

La complejización del análisis permite destacar la existencia de una diversidad de tipologías⁹ y una relevancia más allá de aspectos económicos, apuntando a otros como los sociales, educativos y ambientales. En el caso de las ferias agroecológicas en América Latina su visibilidad está condicionada entre otros factores, por el crecimiento de la conciencia ecológica frente a la crisis civilizatoria dado su bajo impacto ambiental; por el aumento de la demanda de productos frescos y saludables; y por el fortalecimiento de la resistencia campesina y de los movimientos sociales —entre ellos, los movimientos de mujeres rurales que han colocado la agroecología como estrategia para el logro de la soberanía alimentaria, como modelo de desarrollo agrícola e importante herramienta en la lucha por la equidad de género. También se agrega la contribución de las organizaciones de la sociedad civil, el diseño de políticas públicas y el apoyo institucional de las universidades.

Según el Instituto Brasileiro de Defensa del Consumidor (IDEC), en Brasil existen 852 ferias orgánicas o agroecológicas y 75 grupos de consumo responsables. Estas han sido

inventariadas por medio de un Mapa de Ferias Orgánicas, una herramienta de búsqueda que es alimentada de forma colaborativa por la población al adicionar informaciones sobre este tipo de iniciativas. Este mapeamiento fue iniciado en 2012 con el objetivo de estimular la alimentación saludable y aproximar agricultores/as y consumidores (IDEC, 2021).

4.1. LAS FERIAS AGROECOLÓGICAS EN CONTEXTOS UNIVERSITARIOS

Las ferias agroecológicas se distinguen por ser espacios que valorizan el consumo de productos libres de agrotóxicos. Más que acto económico entre agricultores/as y quienes consumen, son caracterizadas por las relaciones sociales que en ellas se establecen; por el fortalecimiento de las identidades locales; por la inclusión social y de género; y por constituir además un espacio para acciones pedagógicas de carácter interdisciplinar. Han sido definidas por Cuervo, Hamann & Pizzinato (2019) como una comunidad de prácticas sociales marcadas por redes de consumo y sociabilidad, así como por sentimientos de pertenencia.

Las ferias agroecológicas resultan de la articulación de diversos actores, tales como gobiernos locales, agencias de asistencia técnica y extensión rural, ONG y universidades. En Brasil existe toda una experiencia en universidades públicas en diferentes estados¹⁰. Esta proximidad abre un espacio para actividades diversas, sean docentes, de investigación o extensión, haciendo que las ferias sean espacios aún más ricos de lo que naturalmente ya son, pues se ven potencializadas las posibilidades de interacción, el diálogo de saberes y actividades de diversa índole —como por ejemplo, las de educación ambiental; o el intercambio de experiencias que vienen de saberes vernáculos, de tecnologías, semillas, bioinsecticidas, hasta el de compartir recetas de la culinaria local o de dialogar sobre

⁹ En la tipología de los circuitos cortos de comercialización se destacan: i) venta directa en la explotación (canasta, cosecha, otros); ii) venta al sector público; iii) venta directa en ferias locales; iv) venta en tiendas (puntos de venta colectivos, restaurantes, comerciantes detallistas, otros); v) venta anticipada; vi) venta directa en supermercados; vii) reparto a domicilio; y, viii) consumo directo en la explotación (agroturismo).

¹⁰ Fue posible mapear su existencia en las siguientes universidades: UFPB, UFRRJ, UFG, UFS, UFPI, UFPE, UFJS, UFMS, UFAM, UFRA, entre otras. En América Latina se identificaron otras experiencias, como la estudiada por Fingerhann & Prividera (2020) en Universidad Nacional de La Plata en Argentina, resultante también de un proyecto de extensión.

las plantas que se definen como alimentos no convencionales y sus modos de consumo—.

Se abre así un espacio de interaprendizajes, apoyado en otras dinámicas pedagógicas y basado en los afectos y el reconocimiento mutuo frente a las relaciones opresivas impuestas por el modelo hegemónico de desarrollo rural y de las limitaciones epistémicas aun persistentes en los medios académicos. Se trata del establecimiento de otra relación entre la universidad y las familias campesinas participantes en las ferias agroecológicas, en la que se reconoce a ese otro como una fuente de saber, como un sujeto de la acción (Freire, 2013).

La temática de la agroecología está cada vez más presente dentro de las instituciones de enseñanza superior, más específicamente de las universidades, ya sea por medio de sus actividades de docentes —a través de las disciplinas de pre y postgrado—, o por medio de las actividades de investigación y extensión —vía sus núcleos/grupos de estudios, proyectos, eventos, cursos, prestación de servicio, entre otras—, lo que ha favorecido la existencia de varias iniciativas de proyectos sobre ferias agroecológicas vinculadas a las universidades.

La agroecología puede ser entendida como un campo de conocimiento interdisciplinar que defiende la necesidad de reorientar el uso y manejo de los bienes que brinda la naturaleza, pautados por nuevos procedimientos, metodologías y bases tecnológicas que promuevan estilos de desarrollo rural y de agricultura más sustentables. Además, la agroecología posee dimensiones que deben ser consideradas: ecológica, social, económica, cultural, ética y política ejes centrales (Caporal, 2009).

Analizar las experiencias de ferias agroecológicas vinculadas a las universidades abre posibilidades para comprender mejor estos espacios sociales y por eso fue necesario la contextualización de la feria agroecológica como objeto de este estudio. Desde septiembre de 2019 los agricultores y agricultoras orgánicos o en transición agroecológica de Lavras y regiones circunvecinas vienen comercializando sus productos cada semana: primero, en el espacio brindado para esos fines en la universidad; y, luego, a través de otras estrategias

de circuito corto durante el contexto de la pandemia de la COVID-19. Esta aproximación entre la universidad, agricultores/as y la comunidad local representa un diálogo entre comunidades de aprendizajes que se complementan, «ambos son expresión de la misma necesidad, comprender el mundo para vivir mejor» (Alves, 1981, p. 16 / traducción propia).

La iniciativa sobre la Feria Agroecológica surgió en 2018 a partir de un proyecto del Programa de Pós Graduação em Desenvolvimento Sustentável e Extensão¹¹ en diálogo con agricultores/as de la Asociación de Campesinos y Campesinas Agroecológicas de Lavras. Durante su trabajo fueron iniciados contactos con la Pró-Reitoria de Extensão e Cultura para construir la propuesta. Este proceso tiene también como antecedentes el evento «II UFLA Faz Extensão», que en ese mismo año promovió una Feria de Artesanía y Agroecología —una oportunidad de aproximación entre la institución y agricultores/as con el objetivo de realizar una primera experiencia en una Feria Agroecológica—.

A partir de ese momento comenzó la construcción de una propuesta sobre la Feria Agroecológica en la Universidad que envuelve actividades de enseñanza-investigación y extensión. Por medio de una convocatoria se dio la credencial para agricultores/as orgánicos o en proceso de transición agroecológica que tuvieran interés en exponer y comercializar sus productos. Su acceso podía ser de manera individual o por asociaciones de la agricultura familiar.

La concreción del proyecto fue a mediados de 2019. El apoyo del Programa Minas «*Sem Fome*», del Gobierno de Minas Gerais ejecutado por Emater-MG les permitió contar con un kit de carpas y delantales que identifican al espacio. La Universidad se responsabilizó con el apoyo logístico necesario. De esta forma, la Feria Agroecológica quedó anclada en la avenida central que atraviesa el campus universitario, espacio sombreado que invita a

¹¹ Se trata del Proyecto técnico «Extensão universitária e a função social da universidade: projeto técnico para criação de um afeira agroecológica na Universidade Federal de Lavras/MG» (Avelar, 2019).

caminantes a la reconciliación con la naturaleza. Su ubicación para el funcionamiento cada miércoles garantiza un público diverso para actividades de comercialización, extensión e investigación. La organización del espacio en forma rectangular coloca las carpas unas frente a otras, dejando un área para la circulación y la realización de actividades simultáneas a la comercialización, permitiendo así la participación de productores/as en vínculos caracterizados por su horizontalidad con consumidores y el público estudiantil.

5. ANÁLISIS DE RESULTADOS. CONTRIBUCIONES DE LA FERIA AGROECOLÓGICA COMO CIRCUITO DE PROXIMIDAD

Al tomar la agroecología como eje de investigación se reconoce la necesidad de obviar universales abstractos, para dar significación a epistemes situadas, aquellas emergentes del tejido social local y regional, de sus relaciones con los ecosistemas, de valores culturales, tradiciones y saberes que fundamentan sus prácticas en sistemas agroalimentarios locales de base agroecológica. Esto solo es posible a partir de las articulaciones entre la pequeña agricultura familiar, sus redes y asociaciones con instituciones y organizaciones del Estado, la sociedad civil y –por supuesto– con los consumidores, lo que evidencia que los circuitos cortos constituyen una construcción social nacidas del tejido social que la produce. Por ello resultó imprescindible construir perfiles de los participantes, para así poder comprender las significaciones que le son otorgadas a la experiencia¹². Esta última es utilizada en este trabajo como una categoría que envuelve la subjetividad, como proceso en que esta es constituida y construida «[...] A través de ese proceso una persona se coloca o es colocada en la realidad social y, así percibe y comprende esas relaciones-materiales, económicas e interpersonales- que son de hecho sociales y, en una perspectiva más amplia, históricas» (De Lauretis, 1992, p. 253).

¹² Contraponiéndose a la idea de objetividad pura y a los universalismos, en las ciencias sociales y en los estudios feministas se viene revalorizando el papel de la experiencia en los procesos de la producción del conocimiento y de la acción social (Furlin, 2012).

5.1. PERFILES DE LOS Y LAS FERIANTES

Una de las primeras intenciones del equipo fue conocer quiénes eran los productores/as participantes en la Feria Agroecológica. Procedentes de nueve municipios de la región¹³ participan en la feria agroecológica estudiada 28 agricultores y agricultoras, representando estas últimas el 35,7% del total de los participantes. La investigación de campo mostró que podían caracterizarse como un segmento de los agricultores familiares¹⁴ que trabajan en unidades productivas entre uno y cuatro módulos fiscales¹⁵. El 97% trabaja una tierra que le es propia, ya sea por herencia o compra, en tanto que un 3% produce en condición de arrendamiento, préstamo u otra opción.

¹³ Estos municipios son: Bom Sucesso, Candeias, Carmo da Cachoeira, Itutinga, Lavras, Santo Antonio do Amparo, São

o Thomé das Letras, Três Corações e Varginha, pertenecientes a lo que se conoce como Sul de Minas Gerais y Campos de las Vertientes.

¹⁴ Un aspecto a esclarecer es el término utilizado para hacer referencia a los agricultores y agricultoras que participan de la feria. Teniendo en cuenta sus perfiles y la manera en que se autodefinen–agricultor(a), productor(a), campesino(a)–, que suele estar acompañada de adjetivos como agricultor orgánico o agroecológico o biodinámico, pequeño productor, entre otras. Esta discusión comprende elementos conceptuales profundos, que no son objeto de abordaje en el presente trabajo, por lo que se prefirió emplear el término agricultor/a familiar, teniendo en cuenta la denominación jurídica establecida por la Ley federal 11.326/06 (Brasil, 2006). De acuerdo con los criterios de la Ley, quienes participan de la feria se encuadran en su mayoría en la categoría agricultores familiares, a pesar de que no todos/as se autodefinen de esa manera. Además, esas personas se aproximan a lo que Ploeg (2018) denomina agricultura campesina. Eso porque comparten prácticas y valores que buscan la construcción y ampliación de una base de recursos (naturales, sociales, construidos) que permite un proceso de coproducción entre el ser humano y la naturaleza, y la construcción de alternativas y relaciones de cooperación que favorecen su autonomía. Siendo así, y considerando apropiada para el estudio empírico la denominación de Ploeg (2018) serán utilizados muchas veces de forma indistinta los términos agricultura familiar y campesina.

¹⁵ En la región sur de Minas Gerais el tamaño del módulo fiscal de cada municipio es variable. En los municipios de origen de los(las) agricultores/as, los módulos fiscales son de 30 ha, con excepción de Varginha, donde el módulo es de 26 ha.

Se pudo constatar que todas actividades que envuelven la producción, agregación de valor, embalajes, transporte y comercialización son actividades de carácter familiar y que las mujeres están presentes en toda la cadena productiva, destacándose por su protagonismo en las huertas, en la agregación de valor u otras de carácter formativo en el espacio de la feria. Es en este proceso vinculado con la agroecología que las mujeres rurales resignifican su condición como trabajadoras rurales y producen cambios en posición de género, en tanto ganan autonomía financiera, adquieren nuevas capacidades, ocupan puestos decisorios en las organizaciones y ganan voz como sujetos políticos, democratizando sus espacios de actuación, sin que ello implique que esos mismos resultados se ganen en el espacio doméstico, cuestión no indagada explícitamente en este estudio.

Desde el punto de vista racial solo dos se autoidentifican como negros. Por su estructura sociodemográfica es un grupo que media entre 30-45 años de edad, con expresiva diferenciación en su estructura socio profesional, más del 50%, oscila entre la enseñanza media completa y quienes alcanzan niveles de maestría y doctorados. Ello no obstaculiza, más bien enriquece la comprensión de la confluencia de diversas trayectorias que relaciona sus vidas a lo rural, a la agroecología y a una perspectiva de desarrollo que difiere del modelo ofrecido por el agronegocio. Un 25% pudiera ser clasificado como neorurales¹⁶.

La transición agroecológica fue iniciada como promedio hace más de cinco años,

practicando una agricultura que transita para un manejo orgánico, proceso avalado por el reconocimiento de la calidad de sus producciones a través del Sistema de Gestión Participativa (SGP)¹⁷ en un 58,6% de los(las) feriantes y en un 28% mediante Organización de Control Social (OCS)¹⁸. Ello solo fue posible porque en ambos casos habían transitado por experiencias asociativas entre agricultores/as familiares. La participación en la feria impulsó los procesos de certificación y de asociacionismo, pues con ello las familias consiguen el reconocimiento legal de su producción orgánica para la comercialización.

5.2. ASOCIACIONES PARTICIPANTES

La experiencia estudiada está dando cuenta de dos asociaciones: «Associação de Camponeses e Camponesas Agroecológicos de Lavras» (ACCAL) y la «Associação Sul Mineira de Agroecologia e Solidariedade» (Sol Minas), que apoyados en valores de la economía solidaria y de la agroecología construyen la feria como espacio colectivo de gestión entretrejiendo relaciones que la sobrepasan al articularse con otras redes y con redes de redes.

La primera organización, «ACCAL», tiene dentro de sus objetivos fortalecer la identidad campesina como modo de ser, de producir y de vivir, comprometida con las tradiciones culturales de proximidad y de solidaridad, al tiempo que colocan la agroecología y todos los procesos a ella relacionados como eje vertebrador de su accionar. Las mujeres constituyen el 37,5% de la membresía y juntas participan de otros circuitos cortos como los mercados institucionales. La experiencia en la asociación es vista como un proceso que los constituye en su historicidad como sujetos/as. Como dijo una de las entrevistadas: «Ser parte de una asociación es conseguir cosas importantes para nosotros (...) es la única

¹⁶ Extendidos como actores emergentes del medio rural, resultan de una migración inversa ciudad-campo, en la búsqueda de un estilo de vida en armonía con la naturaleza. Aunque son portadores de identidades híbridas, tienen en común elevados niveles educativos, la adopción de la agroecología como filosofía de vida y una espiritualidad que rompe con las separaciones impuestas por la modernidad. Tanto en sus prácticas productivas como en su mundo simbólico aprovechan lo más valioso del conocimiento tradicional campesino, al que agregan un saber técnico. Así, en quienes fueron clasificados en el estudio como *neorurales* se puede rescatar una visión de lo rural como espacio para la materialización de otras formas de vivir.

¹⁷ Los Sistemas Participativos de Garantía (SPG) constituyen uno de los mecanismos del MAPA para obtener certificación de conformidad orgánica que ocurre por medio de un Organismo Participativo de Evaluación de Calidad Orgánica-OPAC.

¹⁸ Los SPG normalmente funcionan en forma de red, con un alcance regional de actuación (ver Brasil. Ministério da Agricultura, Pecuária e Abastecimento, 2021).

manera que tenemos de ser» (Entrevistada N° 1, productora asociada de ACCAL).

La segunda organización, «Sol Minas», es un núcleo de agricultores y agricultoras de diez municipios del sur de Minas Gerais que practican una agricultura de base ecológica en sus sistemas de producción. Su principal objetivo es producir alimentos orgánicos abasteciendo de alimentos saludables a consumidores en ferias locales. La formación académica de sus miembros, promotores de la agroecología, de los sistemas agroforestales, del ecoturismo y de los sistemas participativos les prestigia en el movimiento «Orgánicos Sul de Minas» al que se articulan. Aquí las mujeres constituyen el 31,25% de sus miembros y se destacan tanto por su preparación profesional como por ocupar puestos decisorios dentro y fuera de la organización.

Los estudios sobre experiencias de circuitos cortos de comercialización (Craviotti & Soleno, 2015), Craviotti & Palacios (2013) y de González *et al.*, (2012) muestran que los circuitos cortos pueden expresar estrategias colectivas para el mantenimiento de los sistemas productivos locales. Son por tanto una vía para reconstruir modelos agroalimentarios sostenibles y equitativos, que generan a su vez nuevas formas cooperativas o asociativas adaptadas al mercado interior.

5.3. LA FERIA AGROECOLÓGICA COMO ESPACIO DE DIÁLOGO Y RESIGNIFICACIÓN DE SABERES Y PRODUCTOS

Poco a poco la Feria Agroecológica en el espacio universitario va agrietando una institución que históricamente legitimó un tipo de saber, aquel moderno occidental para incorporar aquellos mantenidos en la opacidad como no saberes. En este ítem se traen las percepciones de agricultores y agricultoras sobre lo que ha significado la feria en sus trayectorias. Una de ellas apunta que

La feria nos cambió la vida (...) el diálogo hizo posible el proyecto. El trabajo colectivo y el diálogo con otras redes fueron importantes. Es un proceso de construcción de la identidad de la feria. (Entrevistada N° 1, productora asociada de ACCAL).

Al indagar sobre los aprendizajes, los agricultores y agricultoras pudieron describir procesos formativos; desde cursos sobre la Producción de granos biodinámicos, Biodigestor, Biofertilizantes, Producción orgánica, Homeopatía, Agroecología, Huerta orgánica, Entomología, Certificación participativa, entomología, Cursos diversos – agro-floresta, pecuaria regenerativa, permacultura, curso sobre producción de biofertilizantes–. Ese aprendizaje es también visto como acciones de carácter colectivo. En las palabras de una de las entrevistadas,

Nos cuidamos unos a otros aprendiendo unos de los otros –esto se ha visto a lo largo del tiempo–, nos enseñamos y aprendemos unos de otros para que el grupo crezca. Yo no tenía ni idea de agroforestería, hoy la gente ya sabe; es un proceso que sigue (...) A veces la solución está cerca de nosotros, hacemos nuestros propios insumos, nuestras propias pruebas, nos enseñamos unos a otros, dejamos de gastar, el conocimiento genera autonomía, que pasa por el intercambio de conocimiento, dejamos de depender de los que nos explotan. (Entrevistada N° 2, productora asociada de ACCAL)

La feria fortalece el diálogo también hacia el interior de las organizaciones participantes, con la oportunidad de intercambiar ideas sobre cuestiones administrativas y financieras. Así mismo la feria es considerada un espacio de intercambios donde se describen experiencias, resultados de pruebas con biofertilizantes, donde también se intercambian conocimientos, semillas y productos:

Intercambiamos conocimientos, cambiamos setas por verduras, frutas, legumbres y miel, así como experiencias de cultivo en el campo. Intercambiamos nuestros productos por otros de interés en la feria, como miel, biofertilizantes. (Entrevistada N° 5, productora asociada de ACCAL).

Como construcción social la feria agroecológica se fue consolidando como un espacio para el diálogo de saberes, a través de actividades de docencia-investigación-

extensión, con algunas de ellas con carácter frecuente, como las exposiciones educativas, talleres, visitas guiadas, capacitación, conferencias, entre otras. Las mismas eran organizadas en asociación con estudiantes de pregrado y posgrado, profesores, núcleos de estudio y en ellas productores y productoras eran sus principales protagonistas. Al compartir saberes, vivencias y prácticas daban su aporte a la co-construcción de un conocimiento situado en sus propias trayectorias.

También a partir de sus propias demandas como agricultores y agricultoras se desarrollaban acciones de carácter formativo, cursos y conferencias dirigidas a la solución de problemas productivos, jurídicos o discusión sobre temas de educación ambiental o equidad de género. La divulgación de las actividades en las redes sociales hacía posible ampliar el diálogo a un público diverso.

Así mismo, la feria se ve como un importante canal de comercialización que contribuye de forma significativa en la renta mensual familiar (Figura N° 1), sin dejar de aprovechar otros circuitos cortos como los mercados institucionales, los grupos de consumos, la entrega directa a establecimientos comerciales, entre otros (Figura N° 2). Solo un 2% por ciento vende fuera de la región productos como café, miel o posturas de árboles nativos.

El precio de los productos lo relacionan a una variedad de factores que van desde la demanda, la temporada, hasta la calidad orgánica de los productos. La Tabla N° 1 permite percibir una diversidad de productos que son comercializados, bien como observar una elevación en los precios que puede ser explicada por la inflación en el contexto de la pandemia do Covid-19.

Más que precios lo que se valora en el acto de comercialización son las relaciones establecidas en el espacio de la feria. Una de las productoras afirmó: «Yo comercializo productos basados en relaciones de confianza, porque hay una preocupación por la calidad de la alimentación del consumidor, más allá de las relaciones comerciales» (Entrevistada N° 3, productora asociada de Sol Minas).

La feria significa también un reconocimiento mutuo que se da en la relación cara cara, en la cercanía, en los compromisos y afectos, que se aprecia en la confianza, vista como el centro de las interacciones que se establecen entre productores/as y consumidores/as. Al respecto, uno de los entrevistados ha afirmado: «Sí, valoro estas relaciones porque puedo explicar sobre el producto y recibir críticas o sugerencias para mejorar la calidad» (Entrevistado N° 4, productor asociado de Sol Minas). Otra agricultora también resalta el significado de esas relaciones, al declarar que

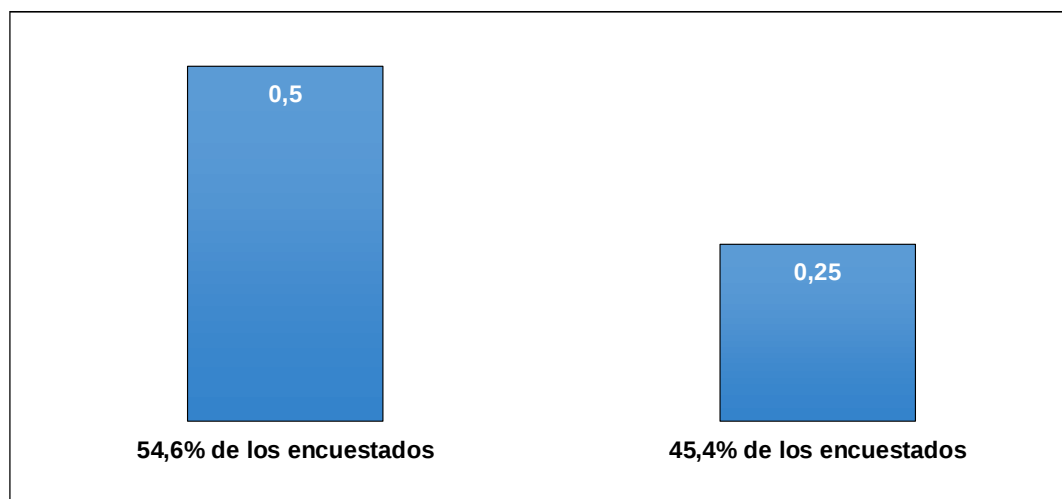


Figura 1. Contribución para renta bruta total mensual entre octubre 2019 y noviembre de 2020 (en %)

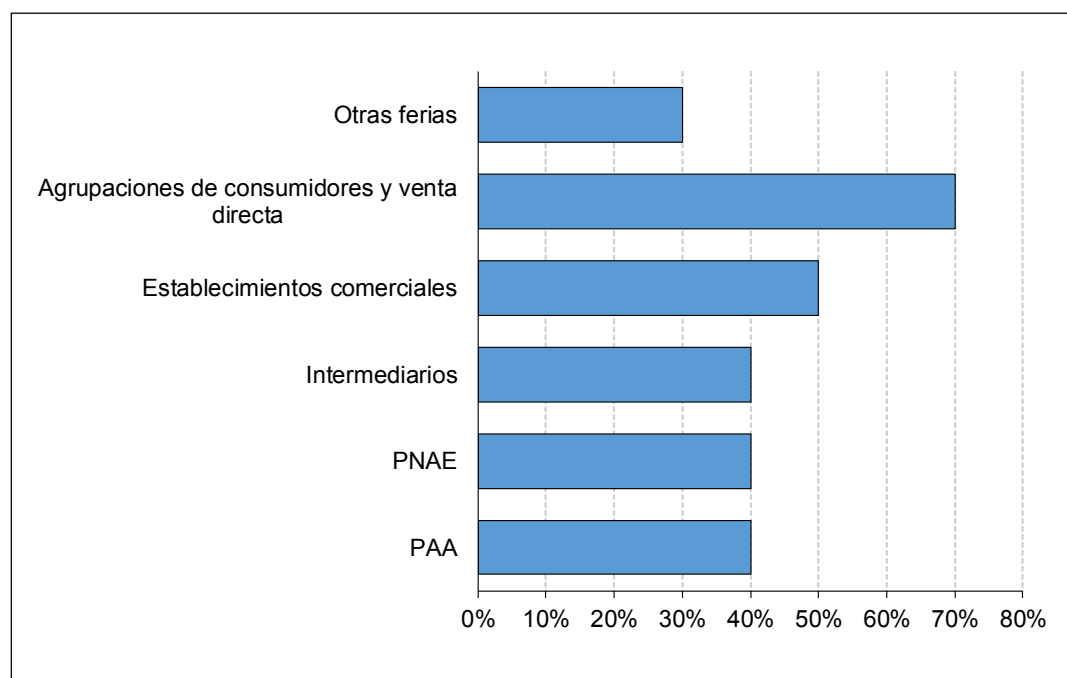


Figura 2. Contribución para renta bruta total mensual entre octubre 2019 y noviembre de 2020 (en %)

Tabla 1

Precios observados en comercialización de productos durante en el espacio de la Feria durante la pandemia de la COVID-19

Productos	Medida	Precios promedio (en \$R, valores corrientes)	
		(octubre 2019-febrero 2020)	(agosto-noviembre 2021)
Miel	500 g	10,00	12,00
Propolio	20,00 ml	10,00	13,00
Lechuga	Unidad	2,50	3,50
Champiñon Shimeji	Bandeja 200 g	8,00	9,00
Remolacha	Manojo	3,50	4,50
zanahoria	Manojo	3,50	4,50
Col	Manojo	2,50	3,50
Perejil	Manojo	2,00	2,50
Yuca	1 kg	4,50	4,50
Calabaza	2 kg	3,00	3,50
Plátano	3 kg	4,00	5,00
Café molido	500 g	12,50	15,50

Fuente: elaboración propia, a partir de las observaciones en campo (período 2019 a marzo 2021).

[Nota del Editor]: a modo de referencia, el tipo de cambio al 31/03/2021 era de 5,6328 BRL/USD (reales brasileños o \$R por US dólar)

La relación de confianza entre las partes es primordial, ya que los consumidores se sienten seguros conociendo toda la historia que hay detrás del proceso de producción y, como resultado, los clientes recomiendan nuestros productos a su red de contactos, ampliando el alcance de los consumidores. Por otro lado, el proceso de certificación garantiza oficialmente el origen ecológico de los alimentos, añadiendo valor al producto. (Entrevistada N° 5, productora asociada de ACCAL).

Esas palabras definen el lugar que los consumidores ocupan en la cadena. La lógica de los circuitos cortos de carácter agroecológico tiene que ver con la cercanía de un perfil de consumo propio de cada lugar, que prioriza alimentos locales y estacionales. Los consumidores de la feria agroecológica estudiada son docentes de la universidad, funcionarios y funcionarias del área administrativa y de prestación de servicios, estudiantes y público de la comunidad externa. En este último caso, quienes acuden a la feria son generalmente mujeres, en especial de la tercera edad.

Existen diferencias en los productos a consumir. Los estudiantes prefieren productos con valor agregado, listos para el consumo. Otros/as en cambio colocan su intencionalidad de compra en los productos frescos, especialmente las hortalizas, legumbres, frutas, granos u otros con valor añadido. Estos perfiles son similares a los descritos por otros estudios en ferias en espacios universitarios (*e.g.*, Silva & Dias, 2019). Como promedio quienes visitan los espacios de la feria gastan una media entre R\$ 30 y R\$ 50⁹, siendo los estudiantes los que menos gastan (entre R\$15 y R\$25).

No obstante, son variadas las razones por las cuáles se opta por estos productos o por las cuales se visita el espacio. Estas van desde la búsqueda de productos sanos, frescos y de mejor calidad que los ofrecidos en mercados convencionales, porque son productos que tienen una identidad local, por la confianza en

que son producidos sin aditivos químicos, pasando por el interés de conocer el origen de los se va a consumir, hasta razones de solidaridad, de responsabilidad ambiental, u otras opciones –como es la participación en actividades educativas y lúdicas–. Este rasgo denota la conformación de un público que atiende a otros valores ante el consumo, con prácticas que indican desconfianza ante productos de cadenas largas, aquellos generados con base en el paradigma de agricultura industrial.

La Feria Agroecológica estudiada es expresión viva de un circuito de proximidad social y relacional; pero también es proximidad a las identidades culturales del sur de Minas Gerais al valorizar sabores, saberes, olores y colores locales, materializadas en productos naturales y derivados con recetas típicas de esta zona. La proximidad no solo refiere a una reducción de tiempos, o que se produce físicamente en un espacio; es una proximidad sentida e interiorizada, experimentada en la cotidianidad de cada semana en la feria.

Si se tiene en cuenta que los mercados globales de alimentos recorren según cálculos unos 5.000 km como promedio hasta llegar a la mesa de los consumidores y que podrían ser responsables por casi la mitad de las emisiones de gases con efecto invernadero (Grain, 2013), entonces es posible percatarse de que la proximidad espacial que genera la feria agroecológica tiene implicaciones benéficas al ambiente –al reducir la deuda ecológica por emisión de carbono o la llamada huella de carbono, en tanto la media recorrida es de 47,28 km–. La proximidad geográfica es altamente apreciada por los productores y productoras cuando valoran la significación del espacio:

La feria es más que un punto de venta, es estar cerca de la gente. Es aprender, es enseñar, es poner a prueba a la gente (...) Es un mar de situaciones y formar parte de eso es no caer en la monotonía. ¡Siempre estás debatiendo un tema, siempre estás respondiendo a preguntas, y eso es maravilloso! (Entrevistada N° 7, productora asociada de ACCAL).

⁹ Cifras calculadas a partir de los datos registrados en el diario de campo, resultantes de observaciones del comportamiento de consumidores/as y de conversaciones sostenidas en el espacio de la feria.

Otra productora, que desde el punto de vista sociológico puede ser considerada como neorrural al narrar sobre su experiencia en el espacio de la Feria Agroecológica en la Universidad Federal de Lavras coloca también la proximidad en el foco de su reflexión:

Yo considero que es una de las experiencias más ricas que he tenido desde que empecé en esta vida rural ahora y también la participación con colegas de la misma zona, ya sabes, los clientes y también mi experiencia de hacer jugo de caña de azúcar, en mi prensa en frío, de la caña de azúcar que cultivamos aquí, que es la caña de azúcar criolla, de mi región. Los limones que recogía también eran ecológicos certificados, es decir, algo bastante innovador para nuestra región, ¿verdad? ¡Quién iba a pensar que tendríamos esta deliciosa bebida, que fuera de Brasil se considera una especial! Pero lo mejor de todo es estar rodeado de jóvenes que se interesan por nuestro movimiento y nuestros alimentos, y recibir un precio justo por nuestro trabajo en la feria... (Entrevistada Nº 8, productora asociada de Sol Minas)

La feria agroecológica en su dinámica semanal es significada también como espacio lúdico, de esparcimiento, como un espacio cultural. Uno de los agricultores participantes, líder de Sol Minas, caracteriza la feria como

Un espacio al lado de los estudiantes universitarios, todo el tiempo había un evento, talleres, había una parte cultural (...) un día cultural, la gente ve lo que es, porque la gente lo echa de menos, fue una buena cosa en la semana, un momento en que tenía su música, un intercambio de ideas fuera de la agricultura o de otro tipo, varias cosas que suceden allí esa mañana y la tarde. Fue notable y espero que podamos volver allí y volver a la feria. (Entrevistado Nº 6, representante de Sol Minas)

Esa narrativa resignifica un espacio nacido en 2019, pero hace referencia a las pérdidas

²⁰ No coincidimos con quienes definen la Pandemia Covid-19 como una crisis sanitaria, cuando su contenido mismo hay que encontrarlo en los límites de una crisis civilizatoria, un legado del desencantamiento moderno sobre la naturaleza, de una racionalidad que se pensó así misma, jerárquicamente, como centro del universo y no

sufridas a consecuencia de la pandemia de la COVID-19²⁰, que obligó a las autoridades universitarias a finales de marzo de 2020 a la paralización de todas las actividades en el interior del campus universitario.

6. IMPACTOS DE LA PANDEMIA DE LA COVID-19. LA REINVENCIÓN DE LO COTIDIANO DE LA COMERCIALIZACIÓN

Desde el inicio de la pandemia el equipo de coordinación apoyó con las ventas por medio de la divulgación de los contactos de los feriantes, así como sobre la temática de la agroecología vía redes sociales y los canales de divulgación de la propia universidad. Los consumidores también estuvieron dispuestos a mantener la proximidad con quienes colocaban productos sanos y frescos en su mesa cada semana.

Es conocido que la crisis no afectó a toda la agricultura familiar de la misma forma. Así, mientras las economías vinculadas a *commodities* agrícolas —con alta integración agroindustrial— siguieron respondiendo a exigencias de mercados globales, la pequeña agricultura familiar vinculada a mercados locales e institucionales necesitó rediseñar sus estrategias. En tiempos de pandemia las opciones se reinventan y comienzan a jugar un papel importante las ventas a través de grupos de *WhatsApp*, ventas *delivery*, por internet, entregas a domicilio, mercado solidario a través de donaciones de cestas, venta in situ o por encomienda, entre otras modalidades. A su vez, los productores/as más jóvenes y con nexos establecidos pudieron mantener una red de consumidores en su circuito. Como afirmó una entrevistada, «Hacemos entregas dos veces por semana. También dos veces por semana a fruterías y supermercados» (Entrevistada Nº 9, on-line, de ACCAL). No obstante, para quien tiene más de sesenta años resulta más difícil por estar en grupos de riesgo: «No vendo. Solo vendo por encargo o directamente a la propiedad» (Entrevistada Nº 3, productora asociada de Sol Minas).

como parte de un entramado complejo en que lo humano y lo no humano forman un todo interdependiente en la cadena de la vida.

La búsqueda de alternativas muestra siempre un protagonismo de las agricultoras, quienes desde sus asociaciones no dejaron de producir y reinventar formas de seguir generando ingresos, sin perder la lógica de la solidaridad. Las agricultoras fuera de los grupos de riesgo pudieron mantener la oferta de productos –por medios digitales– a los consumidores conquistados en los tiempos prepandemia en el espacio de la feria.

Algunos estudios subrayan la capacidad de reinención de las cadenas cortas de abastecimiento en el contexto referido, como aquella que «anclada en herramientas digitales, se considera una novedad comercial construida por los actores sociales implicados en las iniciativas junto con los agricultores familiares» (Gazolla & Aquino, 2021, p. 284). Estos autores identificaron en Brasil la existencia 38 plataformas digitales vinculadas a organizaciones y movimientos sociales. Otros actores reforzaron y presionaron para el funcionamiento de los mercados institucionales, o bien, para realizar entregas a determinados grupos de consumo. Ejemplo de esto último es la innovación en el abastecimiento de cestas básicas a población vulnerable, que involucra a los movimientos sociales, referida por Pitaluga & Le Bourlegat (2021).

Son así mismo numerosos los estudios—como los contenidos en el texto organizado por Nobre (2021) y publicado por Sempreviva Organização Feminista—que muestran la resiliencia y el protagonismo de las mujeres en la producción, distribución y comercialización de alimentos agroecológicos durante la cotidianidad vivida con la pandemia de la COVID-19. La autonomía que brindan los circuitos de proximidad permitió flexibilidad en el diseño de nuevas estrategias, abriendo otros canales de ventas, realizadas casi siempre a través de redes militantes.

Las redes y movimientos sociales estuvieron involucradas en la construcción de nuevos mercados, mostrando la potencialidad de las acciones colectivas frente a los desafíos que imponía el enfrentamiento a la pandemia, o cubriendo los vacíos dejados por Estado. El potencial de estrategias colectivas a través de la digitalización de mercados como espacio de

inclusión productiva en sistemas alimentarios de base agroecológica desde la óptica solidaria y feminista son también descritas por Cunha & Schneider (2021) con el ejemplo de la Red Xique-Xique/RN.

En tiempos de pandemia quien dedicó una mirada sociológica al tema también tuvo que reinventar los métodos de investigación, echando mano a la tecnología. Fue a través de herramientas que brinda internet que se culminó el reglamento de la Feria Agroecológica, con la participación de productores/as feriantes. Ello también permitió la realización de entrevistas on-line para comprender su reinención en este período, sus malestares y añoranzas, como expresa la representante de una de las asociaciones participantes:

Perdimos esa convivencia, perdimos las ventas (...) Pero las ventas no fueron tanto porque logramos entregar y después terminamos vendiendo a otro mercado. Pero lo que perdimos cuando se acabó la feria fue ese vínculo, que se echa mucho de menos. Porque nos acostumbramos a tener esa vida activa y a hacer varias cosas, sumando una cosa a la otra, y de repente todo se para, de repente la forma de hacer las cosas ha cambiado. Esa convivencia, ese contacto (...) esa amistad de momento, ¡se acabó! Y entonces acabamos distanciándonos cada vez más, ¿no? Nos aislamos cada vez más, tenemos que tener una comunicación fría. ¿Que es por WhatsApp, Facebook, mensajería? Se vuelve fría. Ya no está aquí (...) Cuando empezó, teníamos esa expectativa de que todo acabaría rápido y todo pasaría (...) Así que la feria de la UFLA se echa de menos en todos los sentidos. La amistad, las reuniones allí, las ventas, el contacto con los clientes, los amigos que siempre estaban allí, los propios comerciantes, nosotros intercambiando ideas, qué podemos hacer mejor, qué hay que mejorar y qué no. Así que está haciendo falta, mucha falta. (Entrevistada N° 1, productora y presidenta de ACCAL)

Puede apreciarse que el establecimiento de vínculos, esa relación próxima entre el quien produce y el quien consume es una de las añoranzas principales: «La principal ventaja era tener un núcleo de amistades, tanto con los

profesores como con los productores» (Entrevistado N° 4, Productor asociado de ACCAL). Algo similar declaró otro productor, quien al referirse a la feria como un lugar de encuentro en una dinámica semanal, señalaba que «La gente lo echa de menos, la gente dice que lo echa en falta; tenemos que estar cerca, tenemos que participar, tenemos que intercambiar cosas» (Entrevistado N°10, representante de Sol Minas).

Los impactos de la pandemia se sienten más allá del confinamiento obligatorio. Aun cuando ello era posible para determinados segmentos sociales, los productores y productoras siguieron produciendo y comercializando y entraron en el período pos-pandémico en peores condiciones, pues el alza de los combustibles, la demora de la universidad en reabrir su espacio para la realización de la feria, así como la desarticulación del espacio común y de acciones colectivas hizo que algunos feriantes desistieran; también el costo de la vida aumentó y los consumidores ahora compran menos. Como argumenta una productora, «La feria antes de la pandemia era mucho más animada, con más comerciantes y muchos más clientes. Muchos feriantes se formaron y se fueron, incluso en medio de la pandemia, y cuando la feria volvió quedaban pocos clientes» (Entrevistada No 1. Productora, Presidenta de ACCAL).

Otro de los productores valora los impactos de la crisis en la disminución del flujo de consumidores: «Sobre el movimiento de la feria, el poder adquisitivo de la población ha disminuido, principalmente por el aumento del coste de la vida; muchos artículos han duplicado su precio y la gente ha perdido la costumbre de salir de casa» (Entrevistado N° 12, productor asociado de ACCAL). Sin embargo, otros productores piensan que lleva tiempo y creen que la propia trayectoria de la feria agroecológica en la Universidad sea una semilla para la consolidación del espacio: «Poco a poco va creciendo el número de interesados, contamos con la fidelidad de antiguos clientes y los nuevos van conociendo la feria. La feria tiene ya una larga historia, mucha gente conoce nuestros productos y confía en ellos» (Entrevistado N°11, productor asociado de Sol Minas).

En este trabajo se da crédito al valor que tienen las palabras para la comprensión de la experiencia, porque las palabras –siguiendo Scott (1999)– al igual que las ideas y las cosas que están destinadas a significar, tienen historia. Al abordar el tema la intencionalidad era ir más allá del flujo de productos en el simple acto de compra-venta, para centrar la mirada en las relaciones establecidas que –al ser narradas– son resignificadas. La Feria Agroecológica en la Universidad Federal de Lavras se inscribe en la resistencia colectiva de productoras y productores participantes.

7. CONCLUSIONES

A partir de las fuentes bibliográficas consultadas y de la información obtenida y analizada durante el trabajo de campo se pueden destacar los siguientes puntos:

- El estudio realizado muestra a través de una experiencia concreta respuestas a escala local frente a circuitos globales que marginalizan a la agricultura familiar campesina, sus modos de producir y reproducir la vida sustentada en la agroecología.
- La Feria Agroecológica como circuito de proximidad resulta del diálogo e interacción de diversos actores sociales, interesados en crear un Común que valore y resinifique productos, saberes y sabores con la identidad regional del sur de Minas Gerais en Brasil.
- La Feria Agroecológica estudiada envuelve trayectorias de actores diversos tanto a nivel institucional como social. A nivel institucional la Universidad da un paso a la descolonización del poder y del saber con la apertura de sus puertas al otro, considerado «no saber y no ser» por la modernidad occidental. Por otra parte, es el encuentro de agricultores familiares pertenecientes a dos asociaciones con historias distintas: una, con arraigo campesino en su propia autodefinición; la otra, constituida por llamados neorrurales –trayectorias de vida urbana, jóvenes de elevado nivel profesional y experticia técnica–.
- Situando la mirada en los agricultores y agricultoras la participación en la feriales permite ganar en autonomía financiera, fortalecer conocimientos o apropiarse de nuevos a través de un diálogo en que se da y se recibe–desde semillas hasta afectos–; en la

democratización de la gestión; en los temas que emergen al debate; en el reconocimiento legal como productores y productoras agroecológicos, entre otros aspectos.

- La feria Agroecológica es caracterizada por la proximidad social, territorial y relacional entre productores y consumidores, proximidad en tiempo y espacio con contribuciones favorables a un ambiente sano; proximidad a las identidades culturales regionales, presentes en los productos, proximidad sentida e interiorizada a través de las prácticas sociales, cuestiones colocadas en las narrativas que le otorgan significado al espacio.

- El estudio realizado muestra el potencial de las ferias agroecológicas por sus aportes a la reconfiguración del tejido social, al articular una diversidad de actores sociales y dignificar la agricultura familiar campesina; por desarrollar vínculos basados en el cara a cara entre quien produce y quien consume; por visibilizar el papel de las mujeres en toda la cadena productiva como muestran las distintas interlocutoras; por otra relación con la naturaleza, al colocar productos ambientalmente sanos en ese espacio vivenciado que es la feria.

- La Feria Agroecológica como circuito de proximidades constructora, no solo de un espacio colectivo de intercambio y problematización de realidades, sino también de construcción de sujetos colectivos. En él todas voces son escuchadas en condiciones de igualdad con otras voces, cuestión que eleva su autoestima y las resignifica como protagonistas de otro modo de ser y estar en el mundo, anclada en la agroecología y la economía solidaria.

- Como experiencia, la Feria Agroecológica en la Universidad Federal de Lavras abre la posibilidad de la constitución de identidades como feriantes agroecológicos, a partir de las prácticas y significaciones que envuelven procesos en que la agroecología gana cuerpo en el territorio, involucrando a otros actores como la Universidad y toda su comunidad académica.

- La experiencia vivida pasa por la búsqueda del asociativismo, la participación en redes y en redes de redes, procesos formativos, la búsqueda de la certificación como

productores orgánicos, la construcción del reglamento de la feria, entre otros. Ello no es casual: es un proceso de múltiples iniciativas en las que emergen como sujetos políticos para desafiar el modelo hegemónico agroindustrial y los mercados que le caracterizan. Todo ello termina por resignificar el camino que lleva a la Feria Agroecológica y la feria misma como locus de resistencia.

- Es necesario señalar que la pandemia de la COVID-19 mostró la resiliencia de los agricultores y agricultoras de pasar a otros formatos de comercialización on-line y el período pospandémico sitúa no pocos desafíos que enfrentar.

- Por último, se reconoce en la Feria Agroecológica en la Universidad Federal de Lavras una experiencia pedagógica de extensión, lugar donde se co-construyen conocimientos y alternativas, así como otras racionalidades basadas en la solidaridad y afectividad entre agricultores y agricultoras y la comunidad universitaria.

REFERENCIAS

Alves, R. (1981). *Filosofia da Ciência*. Introdução ao jogo e suas regras. Ed. Brasiliense.

Assis, T. R. de P., Xavier J. B., Coelho, A. de M., & Góis, L. (2013). Agricultura familiar e agroecologia no sul de Minas Gerais – Reflexões iniciais. [Anales del] *Congresso da SOBER*, 51, Belém. Recuperado de <http://icongresso.itarget.com.br/useradm/anais/?clt=ser.3>

Avelar, C. (2019). *Extensão universitária e a função social da universidade: projeto técnico para criação de uma feira agroecológica na Universidade Federal de Lavras/MG*. (Proyecto Técnico inédito). Mestrado Profissional em Desenvolvimento Sustentável e Extensão, Universidade Federal de Lavras, Brasil.

Brasil. (2006). *Lei n. 11.326 de 24 de julho de 2006. Estabelece as diretrizes para a formulação da Política Nacional da Agricultura Familiar e Empreendimentos Familiares Rurais*. Brasília, Brasil: Presidência da República. Recuperado de http://www.planalto.gov.br/ccivil_03/_ato2004-2006/2006/lei/111326.htm

- Brasil. (2009). *Lei n. 12.058 de 13 de outubro de 2009. Altera a Lei 11.326/06*. Brasília, Brasil: Presidência da República. Recuperado de https://www.planalto.gov.br/ccivil_03/_ato2007-2010/2009/lei/l12058.htm
- Brasil. (2011). *Lei n. 12.512 de 14 de outubro de 2011. Altera a Lei 11.326/06*. Brasília, Brasil: Presidência da República. Recuperado de https://www.planalto.gov.br/ccivil_03/_Ato2011-2014/2011/Lei/L12512.htm#art39
- Brasil. (2017). *Decreto n. 9.064 de 31 de maio de 2017. Regulamenta a Lei 11.326/06*. Brasília, Brasil: Presidência da República. Recuperado de https://www.planalto.gov.br/ccivil_03/_ato2015-2018/2017/decreto/d9064.htm
- Brasil. (2021). *Decreto n. 10.688 de 26 de abril de 2021. Altera o Decreto 9.064/17*. Brasília, Brasil: Presidência da República. Recuperado de https://www.planalto.gov.br/ccivil_03/_ato2019-2022/2021/decreto/d10688.htm
- Brasil. Ministério da Agricultura, Pecuária e Abastecimento. (2021). *Regularização da Produção Orgânica*. (Atualizada en 2021). Brasília, Brasil: Presidência da República. Recuperado de <https://www.gov.br/agricultura/pt-br/assuntos/sustentabilidade/organicos/regularizacao-da-producao-organica/> Acceso en: 13 abr. 2021a.
- Caporal, F. R. (2009). *Agroecologia: uma nova ciência para apoiar a transição a agriculturas mais sustentáveis*. Brasília, Brasil: MDA/SAF. Recuperado de http://www.cpsa.embrapa.br:8080/public_eletronica/downloads/OPB2442.pdf
- CEPAL (Comisión Económica para América Latina). (CEPAL). (2016). *Encadenamientos productivos y circuitos cortos: innovaciones en esquemas de producción y comercialización para la agricultura familiar: Análisis de la experiencia internacional y latinoamericana*. Santiago, Chile: Naciones Unidas. Recuperado de <https://www.cepal.org/sites/>
- CEPAL-FAO-IICA (Comisión Económica para América Latina-Food and Agriculture Organization-Instituto Interamericano de Cooperación para la Agricultura). (2016). Boletín. *Los circuitos cortos como política para la promoción de la agricultura familiar*. Santiago, Chile: Naciones Unidas. Recuperado de <https://www.cepal.org/sites/>
- Conceição, M. R. (Coord.). (2023). *Identidade Sul-mineira. Diagnóstico social, cultural, político e econômico do Sul de Minas Gerais. Primeiros resultados*. Minas Gerais, Brasil: Universidade Federal de Alfenas-UNIFAL. Recuperado de <https://www.unifal-mg.edu.br/identidadesulmineira/wp-content/uploads/sites/194/2023/02/Relatorio-divulgacao-primeiros-resultados-Identidade-sulmineira.pdf>
- Chayanov, A. (1985). *La organización de la unidad económica campesina*. Buenos Aires, Argentina: Nueva Visión.
- Craviotti, C., & Palacios, P. (2013). La diversificación de los mercados como estrategia de la agricultura familiar. *Revista de Sociología e Economía Rural/RESR*, 51(Supl. 1), S063-S078. <https://doi.org/10.1590/S0103-20032013000600004>
- Craviotti, C., & Soleno W. (2015). Circuitos cortos de comercialización agroalimentaria: un acercamiento desde la agricultura familiar diversificada en Argentina. *Mundo Agrario*, 16(33), 01-19. Recuperado de <https://www.redalyc.org/jatsRepo/845/84544434001/html/index.html>
- Cuervo, M. R. M., Hamann, C., & Pizzinato, A. (2019). Feira agroecológica en quanto comunidade de prática: redes de sociabilidade, consumo e resistência. *Sociedade e Cultura*. Goiânia, 22(1), 281-298. <https://doi.org/10.5216/sec.v22i1.43743>
- Cunha, A. R. A. de A. (2013). Las centrales mayoristas de abasto y los circuitos cortos en América Latina. En: CEPAL (Ed.), *Agricultura familiar y circuitos cortos. Nuevos esquemas de producción, comercialización y nutrición* (pp. 69-74). Santiago, Chile: CEPAL. Recuperado de <https://repositorioslatinoamericanos.uchile.cl/handle/2250/2305147>
- Cunha da, J., & Schneider, S. (2021). CTICs, digitalização e comercialização em rede: o caso da rede Xique-Xique/RN. En S. Schneider & P. Niederle (Orgs.), *Mercados alimentares digitais: incluso produtiva, cooperativismo e políticas públicas* (pp. 339-371). Porto Alegre, Brasil: Editora da UFRGS. Recuperado de <https://lume.ufrgs.br/bitstream/handle/10183/231276/001133016.pdf?sequence=1>

- Darolt, M. R., Lamine, C., Brandenburg, A., Alencar, M. de C. F., & Abreu, L. S. (2016). Redes alimentares alternativas e novas relações de produção-consumo na França e no Brasil. *Ambiente & Sociedade*, 19(2), 1-22. Recuperado de <https://www.scielo.br/j/asoc/a/KgSQNgpc5gF5Tx65N9H7DGd/?format=pdf&lang=pt>
- De Lauretis, T. (1992). Semiótica y experiencia. En *Alicia ya no. Feminismo, semiótica y cine* (pp. 251-294). Madrid, España: Cátedra.
- Delgadillo-Macías, J. (2019). Producción y consumo agroalimentario en áreas perimetropolitanas. Una aproximación tipológica desde el enfoque de proximidad. *Estudios Sociales. Revista de Alimentación Contemporánea y Desarrollo Regional*, 29(53), 2-32. <https://doi.org/10.24836/es.v29i53.701>
- Navarro, E. J. (2017). Campesinos o Agroindustria: ¿Quién nos alimenta en realidad? *Desde Abajo. La otra opción para leer* [versión digital]. Recuperado de <https://www.desdeabajo.info/sociedad/item/32939-campesinos-o-agroindustria-quien-nos-alimenta-en-realidad.html>
- Fecomércio. (2018). Estudo sobre as regiões de planejamento de Minas Gerais. Sul de Minas, Brasil: Fecomércio. Recuperado de <https://www.fecomerciomg.org.br/wp-content/uploads/2018/05/Projeto-Estadual-Sul-de-Minas.pdf>
- Fingermann, L., & Prividera, G. (2020). Productores y consumidores en la Feria Manos de la Tierra: una aproximación a la diferenciación de precios en circuitos cortos y canales largos de comercialización. *Otra Economía*, XIII(23), 181-191. Recuperado de <https://revistaotraeconomia.org/index.php/otraeconomia/article/view/14872>
- Freire, P. (2013). *Extensão ou comunicação?* (16a. ed.). São Paulo, Brasil: Paz e Terra.
- Furlin, N. (2012). A categoria de experiência na teoria feminista. *Estudos Feministas*, 20(3), 967-969. <https://doi.org/10.1590/S0104-026X2012000300025>
- Gazolla, M., & Aquino, J. de. (2021). Reinvenção dos mercados da agricultura familiar no Brasil: a novidade dos sites e plataformas digitais de comercialização em tempos de Covid-19. *Estudos, Sociedade e Agricultura*, 29(2), 427-460. <https://doi.org/10.36920/esa-v29n2-8>
- Gazolla, M., & Schneider, S. (2017). *Cadeias curtas e redes agroalimentares alternativas: negócios e mercados da agricultura familiar*. Porto Alegre, Brasil: Editora UFRGS. Recuperado de <https://lume.ufrgs.br/handle/10183/232245>
- Giraldo, O. F. (2013). Hacia una ontología de la Agri-Cultura en perspectiva del pensamiento ambiental. *POLIS Revista Latinoamericana*, 12(34), 95-115. <http://dx.doi.org/10.4067/S0718-65682013000100006>
- González Calo, I., De Haro Giménez, T., Ramos Real, E., & Renting H. (2012). Circuitos cortos de comercialización en Andalucía: un análisis exploratorio. *Revista Española de Estudios Agrosociales y Pesqueros*, (232), 193-230. Recuperado de Guevara, M., & Wesz, J. (2013). Género y agroecología: estudios de caso en Brasil. *Agroecología*, 7(2), 101-110.
- Grain. (2013). *Comentary IV: Food, climate change and healthy soils: The forgotten link, trade and environment review 2013. Wake up before it is too late*. Ginebra, Suiza: UNCTAD.
- Hirata A. R., Rocha, L. C. D., Assis, T. R. de P., de Souza-Esquerdo, V. F., & Pereira Bergamasco, S. M. P. (2019). The Contribution of the participatory guarantee system in the revival of agroecological principles in Southern Minas Gerais, Brazil. *Sustainability*, 11, 225-244. <https://doi.org/10.3390/su11174675>
- Hirata A. R., Rocha, L. C. D., Assis, T. R. de P., de Souza-Esquerdo, V. F., & Pereira Bergamasco, S. M. P. (2020). Generating credibility in participatory guarantee system (PGS): A study at PGS Sul de Minas, Brazil, *Agroecology and Sustainable Food Systems*, <https://doi.org/10.1080/21683565.2020.1793258>
- Hobsbawm, E. (1976). *Los campesinos y la política*. México, D.F.: Anagrama.
- Instituto Brasileiro de Defesa Do Consumidor- IDEC. (2021). *Mapa de feiras orgânicas*. São Paulo, Brasil: IDEC. Recuperado de <https://feirasorganicas.org.br/estatisticas/>

- Lage, B. G. P. (2019). *Acesso e inserção da agricultura familiar camponesa de Lavras-MG em mercados de cadeias curtas*. (Tesis de maestría inédita). Mestrado Profissional em Desenvolvimento Sustentável e Extensão, Universidade Federal de Lavras, Brasil.
- López, J., Castañeda, T., & González, J. G. (2017). Nueva ruralidad y dinámicas de proximidad en el desarrollo territorial de los sistemas agroalimentarios localizados. *Polis, Revista Latinoamericana*, 16(47), 211-233. <http://dx.doi.org/10.4067/S0718-65682017000200211>
- López García, Daniel. (2012). Canales cortos de comercialización, un elemento dinamizador». Soberanía Alimentaria. *Biodiversidad y culturas*, 8, p. 20-24.
- Maluf, R. S. J. (2004). Mercados agroalimentares e a agricultura familiar no Brasil: agregação de valor, cadeias integradas e circuitos regionais. *Ensaio FEE*, 25(1), 299-322. Recuperado de Maluf, R. S. J. (2004). Mercados agroalimentares e a agricultura familiar no Brasil: agregação de valor, cadeias integradas e circuitos regionais. *Ensaio FEE*, 25(1), 299-322. Recuperado de <https://revistas.planejamento.rs.gov.br/index.php/ensaio/article/view/2061>
- Martins, M. (2018). Sem Feminismo não há Agroecologia. A ressignificação das relações econômicas por uma perspectiva feminista. [Anales del] *Congresso Brasileiro de Pesquisadores em Economia Solidária II*. São Carlos, Brasil: UFSCAR. Recuperado de http://www.conpes.ufscar.br/wp-content/uploads/trabalhos/iconpes/gt03/1/sem_feminismo_nao_ha_agroecologia_a_resignificacao_das_relacoes_economicas_por.pdf
- Matzembacher, E., & Meira, F. B. (2020). Mercantilização & contramovimento: agricultura sustentada pela comunidade (CSA): estudo de caso em Minas Gerais, Brasil. *The Organ Historical Society*, 27(94), 396-430. <https://doi.org/10.1590/1984-9270942>
- Nobre, M. (Org.). (2021). *Um meio tempo preparando outro tempo: cuidados, produção de alimentos e organização de mulheres agroecológicas na pandemia*. São Paulo, Brasil: SOF Sempre Viva Organização Feminista. Recuperado de https://www.sof.org.br/wp-content/uploads/2021/04/210407_ummeiotempo_sof_08_rev.pdf
- Paredes G., P., & Saravia R., P. (2021). La feria como estrategia de comercialización de alimentos orgánicos y agroecológicos. Dos experiencias en Valparaíso, Chile. *Agroalimentaria*, 27(53), 111-129. <https://doi.org/10.53766/Agroalim/2021.27.53.07>
- Pastore, R. (2010). Un panorama del resurgimiento de la economía social y solidaria en Argentina. *Revista de Ciencias Sociales*, 2(18), 47-74. Recuperado de <http://ridaa.unq.edu.ar/handle/20.500.11807/1497>
- Pérez, E. (2001). Hacia una nueva visión de lo rural. ¿Una nueva ruralidad en América Latina? En N. Giarraca (Comp.), Colección de Grupos de Trabajo CLACSO, Grupo de Trabajo Desarrollo Rural (pp. 17-30). Buenos Aires, Argentina: CLACSO-ASDI. Recuperado de <https://biblioteca.clacso.edu.ar/clacso/gt/20100929011414/2perez.pdf>
- Pitaluga, C. M., & Le Bourlegat, C. A. (2021). Ecosistemas de inovação e as cadeias curtas no abastecimento de alimentos saudáveis às populações vulneráveis em Mato Grosso do Sul durante a pandemia da Covid-19. *Estudos Sociedade e Agricultura*, 29(2), 404-426. <https://doi.org/10.36920/esa-v29n2-7>
- Ploeg, J. D. V. (2018). *The new peasantries: Rural development in times of globalization*. Londres, Reino Unido: Routledge.
- Ploeg J. D. V., Jinghzong, Y., & Schneider, S. (2012). Rural development through the construction of new, nested markets: comparative perspectives from China, Brazil and the European Union. *The Journal of Peasant Studies*, 39(1), 133-173. <https://doi.org/10.1080/03066150.2011.652619>
- Renting, H., Marsden, T. K., & Banks, J. (2003). Understanding alternative food networks: Exploring the role of short food supply chains in rural development. *Environment and Planning A: Economy and Space*, 35(3), 393-411. <https://doi.org/10.1068/a3510>
- Rover, O., J., & Darolt, M. R. (2021). *Circuitos curtos de comercialização como inovação social que valoriza a agricultura familiar agroecológica*. En M. R. Darolt y O. J. Rover (Orgs.), *Circuitos curtos de comercialização, agroecologia e inovação social* (pp. 19-44). Florianópolis, Brasil: Estúdio Semprelo. Recuperado de https://www.agricultura.pr.gov.br/sites/default/arquivos_restritos/files/documento/2021-10/circuitos_curtos_2.pdf

- Santos, B. de S. (2006). *Conocer desde el Sur. Para una cultura política emancipatoria*. Fondo Editorial de la Facultad de Ciencias Sociales. Lima, Perú: UNMSM. Recuperado de https://www.boaventuradesousasantos.pt/media/Conocer%20desde%20el%20Sur_Lima_2006.pdf
- Saravia Ramos, P. (2020). Circuitos cortos de comercialización alimentaria: Análisis de experiencias de la Región de Valparaíso, Chile. *Psicoperspectivas*, 19(2), 1-12. <https://dx.doi.org/10.5027/psicoperspectivas-Vol19-Issue2-fulltext-1914>
- Scott, J. W. (1999). El género: una categoría útil para el análisis histórico. En M. Lamas (Comp.), *El género: la construcción cultural de la diferencia sexual* (pp. 265-302). México, D.F.: PUEG.
- Shanin, T. (1983). *La clase incómoda*. Madrid, España: Alianza Editorial.
- Siliprandi, E. (2009). Um olhar ecofeminista sobre las luchas por sustentabilidade no mundo rural. *Revista Agriculturas* (p. 139-154.). Palmeira, Brasil: AS-PTA, Edición especial «Experiências em Agroecologia».
- Silva, M. do R., & Dias de Queiroz, E. (2019). A feira vai à universidade. Análises e perspectivas do Projeto da Feira de Agricultura Familiar na UFRRJ/IM. *Campo-Território: Revista de Geografia Agrária*, 14(32), 365-374. <https://dx.doi.org/10.14393/RCT143215>
- Soler Montiel, M., & Calle Collado, A. (2010). Rearticulando desde la alimentación: canales cortos de comercialización en Andalucía. *Cuadernos del IAPH*, (27), 259-283. Recuperado de <http://institucional.us.es/compromiso/libreconf/docs/canales.pdf>
- Svampa, M. (2019). *Las fronteras del neoextractivismo en América Latina. Conflictos socioambientales, giro ecoterritorial y nuevas dependencias*. Wetzlar, Alemania: CALAS. <https://doi.org/10.14361/9783839445266>
- Thompson, J., Millstone E., & Scoones I. (2007). *Agri-food system dynamics: Pathways to sustainability in an era of uncertainty*. Brighton, Reino Unido: STEPS Centre, STEPS Working Paper 4.
- Torre, A., & Beuret, J-E. (2012). *Proximités territoriales*. Paris, Francia: Editions Economica, Anthropos.
- Torres Salcido, G. (2018). Gestión y gobernanza territorial. Los Sistemas Agroalimentarios Localizados en la encrucijada del desarrollo territorial. *RIVAR*, 5(14), 61-79. Recuperado de <https://www.redalyc.org/journal/4695/469554838020/html/>
- Vía Campesina. (Abril 2015). *Agroecología campesina por la soberanía alimentaria y la madre tierra. Experiencias de La Vía Campesina*. Bagnole, Francia: Vía Campesina, Cuaderno 7. Recuperado de <https://viacampesina.org/es/wp-content/uploads/sites/3/2015/11/CUADERNO%207%20LVC%20ESPANOL.compressed.pdf>
- Vía Campesina. (2021). *25 años de luchas colectivas por la soberanía alimentaria. Boletín Especial*. Bagnole, Francia: Vía Campesina. Recuperado de <https://mailchi.mp/0560072e36f7/la-via-campesina-boletn-especial-luchas-por-la-soberana-alimentaria-2021>
- Xavier, J. B., Gonçalves, W. M., Assis, T. R. de P., Resende, L. V., de Souza, D. C. (2020). Estado da arte em agroecologia e suas relações com experiências no sul de Minas Gerais. *Revista Extensão em Foco*, (21), 35-56. <http://dx.doi.org/10.5380/EF.V0I21.68413>
- Wolf, E. (1972). *Las luchas campesinas del siglo XX*. Buenos Aires, Argentina: Siglo XXI Editores.